

# GAZET'A TRANSILVANIEI.

Gazet'a esse de 2 ori: Mercurea si Sambet'a. Fóiea una data pe seputemana, — Pretiulu: pe 1 anu 10 fr. v. a. Pentru tieri esterne 15 f. pe unu anu séu 45 doidieceri, or 3 galbini si 3 doidieceri mon. sunatória. Se prenumera la poste c. r., si pe la DD. corespondenti. — Pentru serie ad. de 10 vorbe mari séu mici inserate se ceru 8 cr. Tacs'a timbrala e 30 cr. de fiacare publicare. Fară depunerea acestui pretiu inainte nu se voru mai primi publicari.

Nr. 82.

Brasiovu, 18. Octombrie 1861.

Anulu XXIV.

## Representatiunea r. gubernu Transilvanu

(in caus'a dietei, că respunsu dreptu opusu la rescriptul din 19. Septembrie a. c. prin care se conchiamata diet'a Ardealului).

(Urmare din Nr. tr.)

Augustii nostrii Domnitori totudeauna la suirea loru pe tronu au asiguratu pe aceasta tiéra din capulu locului, cumca ei voru guberná dupa constitutiune si dupa legi si ca le voru tiené pe acelea, eara urmarea loru la tronu a trebuitu totudeauna se fia inarticulata intocma dupa sunetulu susucitatului articulu de lege; la aceast'a inse dupa articol. II. din a. 1791 s'a cerutu neaperatu, că diplom'a Leopoldina emisa in a. 1691, adica acestu tractat de statu inchieétu intre Maiesitatea Sa Leopoldu I. si intre marele Principatu Transilvania, séa cum se respica citat'a lege, „beuignum Diploma Leopoldinum anni 1691 tanquam radicale conventionis inter Divum quondam Leopoldum I. et Principatum Transilvaniae sponte initae Instrumentum, impreuna cu toate drepturile, privilegiile si legile coprinse in aceeasi, precum si cu cele aduse mai tardi si cu cele care se voru insiintia de aici inainte de a se depune juramentulu omagialu, se se publice in form'a unei diplome, séu dupa sunetulu legii: illa per successores quoque Suae Majestatis Sacratissimae toties quoties ante homagii depositionem confirmantur et ita confirmata Transilvaniae extradentur;” eara aceasta vointia a legii s'a si indeplinitu pana acum totudeauna, pentruca diplom'a leopoldina totudeauna s'a confirmatu de nou si diplom'a ce coprindea confirmarea cum si ascurarea observarii legilor, a regimului si administratiunii intru intielesulu aceleia totudeauna se inarticulá, precum aceast'a se adeveresce prin susu memoratii articuli II. din a. 1791, art. I. d. a. 1792 si uniculu art. din a. 1837/8, ba inca afara de acestea tote, art. III. din 1791, cere in modu categoric, ca cu ocazia depunerii juramentului din partea staturilor, Domnitorulu inca se jure cu tota solenitatea, cumca va tiené constitutionea santa si neclintita (sancte et illibate), juramentu a earui formula se coprinde in articol. I. din a. 1791, ceea ce s'a si intemplatu in adeveru cu M. M. loru coronatii regai Ungariei si principi ai Transilvaniei Leopoldu II. Franciscu I. si Ferdinandu V., precum se vede totu din desu citatii articuli de lege I. 1791; I. 1792 si uniculu d. a. 1837/8 in care jura. mentulu s'a si inarticulatu.

Eata aceast'a fu in Transilvani'a form'a acelei potestati legislative, care a fostu in dreptulu seu de a face legi, ale schimbá si ale explicá in modu autenticu, eara noi suntemu convinsi pe deplinu, cumca tocca in casu candu s'aru presupune, ceea ce inse nu se poate concede, cumca art. I. din a. 1848 s'aru poté socoti că nefiitoru, potestata legislativa nu se poate exercitá in alta forma, si nici unu conclusu (lege, decretu) viile acela ori de unde si fia de ori ce natura, nu poate avea valore si taria indatoritóre.

Intr'aceea precum noi articol. I. din 1848 ilu privim oá pe o lege pana acum in form'a legale nici stersa nici schimbata, ci de o valóre deplina, asia noi si tienemu, cumca acelu articulu este unu tractat de statu inchieétu prin confaptuirea dietelor Ungariei si Transilvaniei conchiamate totu legiuittu, cum si prin sanctiunea indoita (dupla) a regelui Ungariei incoronatu totu dupa legi, carele că rege a fostu si principe alu Transilvaniei, eara acelu tractat se reduce la drepturile sacrei coróne unguresci, de care si altumintrelea se tienuse si Transilvania, si unu asemenea tractat se poate earasi desfisiatiá séu modificá numai prin comun'a confaptuire a partilor contragatóre si a regelui Ungariei coronat. Dupa ce adica diet'a unguresca tienuta in a. 1847/8 intru intielesulu legii in art. de lege alu VII-lea confirmatu prin prea'nalt'a sanctiune regeasca a respicatu acele conditiuni, dupa care potestata legislativa a Transilvaniei erá se se uneasca cu a Ungariei, apoi in diet'a transilvana conchiamata legiuittu pe 29. Maiu 1848 si tienuta totu legiuittu, in urmarea propusetiunii regesci facute de catra Maiestatea Sa aceeasi nu numai fú priimita, ci densa inca a intocmitu o lege despre uniune, pe care Maiestatea Sa principele o a sanctionatu că lege, ea totuodata a ordinat punerea ei in lucrare, eara dis'a dieta, care in urmarea acestora s'a inchisu că cea din urma a Transilvaniei, prin prean. rescriptu de dato Innsbrucu 11. Iulie alu a. celuiasi anu a binevoitu a decretá inchiderea ei cu acelu scopu, că de atunci inainte potestata legislativa se fia exercitata numai in diet'a

Ungariei că singura competenta si acum comuna, precum aceast'a s'a si intemplatu in adeveru prin mergerea regalistilor si a deputatilor in cas'a de susu si de josu a dietei adunate pe lege la Pestă pe temiulu articoului ungurescu VII. din a. 1847/8, prin care diet'a comuna s'a si insiintiatu dupa dreptu si lege.

Noi suntemu convinsi, cumca in urmarea acestoru fapte complinite, potestata legislativa se poate exercitá si in privint'a Transilvaniei numai prin o dieta conchiamata si constituita dupa principiele citate aici si de comunu cu suveranulu; noi suntemu convinsi, cumca cestionile nationalitatilor cum si celealte de o importanta suprema privitoré la imperiulu sacrei coróne unguresci, la referintele sale publice de statu si la legamintea lui cu celealte tieri si provincii statatoré sub sceptrulu Maiestatii Vóstre, numai pe aceasta cale se potu dealegá si regulá in modu legalu si validu, cum si spre multumirea comuna, spre consolidarea tronului si a prosperitatii publice; eara apoi nici ca ne indormu, cumea o dieta conchiamata in modulu acest'a pe temelii legale, deca impregiurarile, deca singularele referintie din leuntru séu dorintie Transilvaniei resonatore in publicu aru cere una că aceast'a, atunci séu in urmarea unei prea gratióse propusetiuni a Mai. Vóstre c. r., séu priu prea'naltu sanctionat'a invoie a Mai. V. dupa analogia din decretulu tripart. part III. tit. II. spre impaciuvirea unor cestioni din launtru, aru poté decretá si tienerea unei diete speciale in Transilvania, eara apoi aceeasi că dieta legala si scopului corespundietóre aru fi in stare de a complaná unele ingrijari, cerintie, pretensiuni si interese. Din contra noi suntemu totu asia convinsi, cumca o dieta transilvana speciala cum aru fi aceea, pe care Maiestatea Vóstra v'ati indurat a o demandá, carea nici in urdirea nici in constituirea s'a nu e fundata pe vreo lege, in privint'a careia nu s'a observat nici aceea ce dupa legile dinainte de a. 1848 aru fi trebuitu se se duca in deplinire inca cu ocazia sua si trouu in modu legalu si constitutionalu, o asemenea dieta nu aru fi in stare de a deslegá cestioniile de diferintia spre multumirea comuna; pentruca de si aceeasi s'aru aduná, si — ceea ce noi nu recunoscem, s'aru dechiará pe sine de competenta, ca inse potestata legislativa cuvenita numai unei diete legale nu o aru poté exercitá cu valóre legala si nici cu unu dreptu, si conclusele acelei diete, deca adica dens'a aru ajunge că se hotarasca ceva, fara indoiéla aru si lipsite de ori ce taria indatoritóre, aru si nelegale si nule; in cele din urma ca o dieta că a- ceea in locu de a indestulá si de a consolidá ordinea legala, si starea tieri, aru avea cele mai stricatióse urmari, din cauza ca aceea numai catu aru imulti fara trebuinta si cauza indestulata glóta celor mai neplacute puncte de controversu.

Maiestatea Vóstra! Juramentulu ce amu depusu si strabun'a nostra credititia catra Maiestatea Vóstra, precum si responsabilitatea, carea dupa legile patriei nostre apusa asuprane, considerandusi impregiurarile sermanei si de multe reale cercatei nostre patrii, ne indatora pe noi a Ve dechiará cu cea mai umilita devotiu, cum si cu cea mai curata luare aminte si incredere, cumca dupa ce diet'a ordonata de catra Maiestatea Vóstra numai prin o schimbare anticonstitutionala a legilor nostre purcedietóre din potestata absoluta a domnitóului si numai pe o temelia octroiate s'aru poté insiintá, indata publicarea ei aru produce intre diferitele clase de poporu si nationalitati jalusia inversiunatoré, iritatiune si prepusuri, si spiritele care intru adeveru aru trebui a se impaciui mai virtosn decat a se turburá, learu aduce intr'o miscare atatu de pericolosa, incatul incurcaturile aru mai cresce si poate fi ca deslegarea loru s'aru amaná pe timpuri departate. Prinu'a este ca pe acea clasa de poporu carea pana acum fusese lipsita de drepturi, o intalnimu in prea'naltulu rescriptu asia, că si cum in dreptatirea ei politica numai de acum inainte aru incepe se aiba valore, si ca din aceasta cauza se simili trebuinta de a octroá unu censu. Noi totusi cutediamu cu tota umilint'a a Ve aduce aminte, cumca diet'a din a. 1848 a fostu aceea, carea prin desfisiarea referintelor urbariale dintre domnu si supusu pe fostii iobagi ii facu cetatiensi liberi si proprietari si cu privinila la aceeasi intocma si proiectele de lege IV. et V., care dupa aceea fusera confirmate si de catra Maiestatea Sa in prean. rescriptu din 22. Iuniu alu aceluiasi anu Nr. c. curtii 3235 prin care egalitatea de drepturi fú recunoscuta de principiu eternu nestramutat pentru locuitorii tieri fara diferintia, de nationalitate, de limba, relegie, si tota legile cate stau ou acest'a in contradicere fusera

declarare că desființate. După aceștu mod se dete patriei dintr-o dată cu ridicat'a unu mare număr de cetățeni liberi, și pentru acestia că și pentru toate celelalte clase egalitatea de drepturi sù proclamata prin lege, apoi earasi a fostu diet'a dela 1848, care încă atunci a intocmitu în data art. II. de lege electorală pentru deputații distinși pe temeiulu reprezentanților de popor, carele apoi în urmarea sanctiunii lui se și puse în lucru în ocasiunea alegerilor la diet'a generală\*). Prin urmareegalitatea de drepturi și reprezentanții de popor nu suntu ceva instituții noi, necunoscute în legile patriei noastre, ba în legea memorată mai în urma este determinat tocmai că censulu cum și celelalte calificări, pe lunga care este se între în viața reprezentanții de poporului atât în cetate cat și la locurile săpuse altorui jurisdicții, și pentru că în aceasta privință se se ia în considerație toate impregnările, în § 3. lit. c. și § 4. lit. b. interesele intelectuale și ale asociațiilor onoratorilor său respectat și după cunoștință, eara în punctul c. din § 4. afara de particulari indreptătiți prin censulu lor său prin alte calificări reprezentanților de comună încă li s'a datu covenit'a influență.

(Va normá.

## **Opiniunea separata a consiliarilor guberniali Pavelu**

## Dunca, Ioanu Alduleanu si Ales. Lazaru

алътвратъ ла репресентациопеа фпалтвлѣ гѣберпѣ провінчіалѣ, къ  
каре ачеата комбате дрепгвлѣ domnitorвлї de a таї потѣ dec-  
kide dietъ дп Трансільванія Фѣръ воіа Ӯнгаріеї, фикъ с'а пѣблі-  
катѣ дп жърнале вілгврещі ші пемдешті din Ardealѣ, дѣпъ ка-  
ре пѣ вомѣ ліпсі а о репродвчѣ ші поі дп Nr. 3ртъторів. Ап-  
тракеа обсервъндсе ші пѣпъ актъ, къ дп впеле черквѣ ро-  
тъпешті дп каре свсѣ атісевлѣ вогѣ сепъратѣ с'а потѣтѣ чети din  
газетеле пемдешті дела Сібії ѿѣ din „Korunk“ дела Клажія, а  
Фѣкѣтѣ о дптіпѣріе фбрте пеплѣкѣтъ, прекѣт ші къ амѣ фостѣ  
провокаді ші поі а пѣблікі о formalѣ decaprobare aachelviasі, не  
сімдимѣ дпдатораді а рефлекта din партене пѣтai дп скртѣ 3р-  
тътбреле:

Де арѣ фі вотвѣтъ сепаратѣ алѣ челорѣ треї Domnї консіліарії de naцionalitatem роmъбскъ скосѣ токта din фундамът initie тѣ-  
тврорѣ роmъріорѣ, тотвѣ ачела пічі арѣ лега пічі арѣ doолега  
не роmънї трапсілвані іа піткѣ ші дела піткѣ; Domnї консіліарії  
губерніалі провікорії нѣ суптѣ пічі червці пічі ачеші de ро-  
тънї фи фундамъна лорѣ; роmънї ла denamtrea domniiлорѣ с'ale  
пічі с'аѣ бвквратѣ пічі с'аѣ фунтристатѣ, чи аѣ креzетѣ, кѣ требує  
съ аштепе dela тімпѣ пептру ка съ погъ жадека по фунтѣ по-  
май din фаптеле лорѣ; пріп ьртмаре фунтре опініонеа сепаратъ а  
Длорѣ консіліарії Dнпка, Алдвлеанъ ші Лазарѣ ші фунтре роmънї  
нѣ екістъ пічі о ьмбрѣ de colidapitate; de ачееа кої din пар-  
тепе респінчтѣ ші ачеа фунттаре а впорѣ фундамъонарї шаї фун-  
дамъї din Biena, ка ші към паціонеа роmънї арѣ требі се фіѣ  
респінчтборе фи colidam пептру фаптеле с'еѣ скріеріе впорѣ ам-  
плоіадї скові din сінблѣ сеѣ. Націонеа роmънї а декіаратѣ шаї  
фи ьртѣ пріп реppresentanцї съї adncau фунтре 13. ші 16. Іа-  
пварія, кѣ іа асврѣші colidapitatеа пътмаї центрѣ ппктеле петі-  
ціонилорѣ din 7. Ноемврѣ ші 10. Дечемврѣ 1860 ші кѣ рекъ-  
ноште провікорії de реppresentантѣ а с'а пътмаї не комісіонеа  
перманентѣ; еарѣ шаї depарте джпса черѣ пеквртатѣ, ка déкѣ  
праe'палтвѣ губернѣ алѣ Маіестѣцї Сале воіеште фи adeвѣрѣ а  
се фунтата ші шаї decanропе decnре dopinцеле, грэзмінтелье,  
сімпінтелье ші аспіраціонеа роmънїлорѣ трапсілвані, се ле dea  
воіѣ с'еѣ de а'ші конкіста впѣ конгресъ паціоналѣ, с'еѣ déкѣ кон-  
гресъ нѣ се съфере, а со конвока о dietѣ а дереї, фи каре па-  
ціонеа роmънї се фіѣ реppresentатѣ фи пропорціоне dpeantѣ.

Ної не єдині є о таксімъ а відеї ка се респектъю орі  
че опініїні indibidвале отепешті ші съ фітъ толерапці кътръ а-  
челеаші філокта прекът по плаче ші поєзъ ка съ фіе адці то-  
лерапці катръ але постре. Ачеастъ регуль а відеї есте де а се  
обсерва таї вѣртосі фп політікъ, unde mintea ші івіма отепенес-  
къ поте рѣтъчі ашіа ышіоръ. Де алтъ парте фпсъ nivodатъ нъ  
вотъ реквібште пічі ыші партіквіларъ френтвлъ де а ворбі ші а  
кввіпта фп пытеле ыші попорѣ філтрегъ, дѣкъ дела ачелаші нъ  
поте продвиче пічі ыші фелъ de mandatъ.

Нои ня штимъ пісі кредемъ съ фі арімітъ downii треі кон-  
сіліарі вреңнъ mandatъ dela націонеа ротъпескъ.

Къ тёте ачестеа Domnile Sale дп опіківнеа сепаратъ вор-  
бескѣ ші дп пытеле пацівнї ротъпештї. Ачеасть акцівне фъръ  
а о таї десапроба чіпева къ пз штів че соленітате, е дп cine  
пзат. —

Ляпра алтеle пої карї амѣ чітітѣ къ таре ляpare амінте о-  
спінішпна сепаратъ а Длорѣ треї консіліарѣ пътетѣ зічё, къ din totѣ  
копрінсілѣ кълесерътѣ пътаі о контразічере кърібсъ ляпре пар-  
тев 1. ші а доза, о контразічере ла каре се пого апліка про-  
вербівлѣ немецкѣ: wasch mir den Velz, mach ihn aber ja nicht naß.  
Диета є пелегаль, дарѣ диетъ totѣ се фіѣ! — Ծлѣ крітеріз спы-

тжптьорія ачесга de кєтпліта пъсъчівіе отжпгаче ли кареа се афів ачеі треі копоіліарі ла гъберпвлѣ провісорія. —

Брашовъ, 29. Окт. Фелівріте. Не лъпгъ атешеліе, че  
ні де къшівпъ днквркъріле ші счітвріле фірвлі політікъ дн п-  
тріене ші не лъпгъ двререа че ні о къшвпъ үніл десерторі аі  
каксеі постре de ре'ївіере політікъ національ, каріл, че е ші mai  
стрікъчосѣ, къ апоі се факѣ ші проквраторі пекітмаці пентр  
націоне, не днсфль таре днгріжіре ші стареа ачеаста дестръ-  
матъ, дн каре нъ ешті секврѣ, къ нъ ці севор' днтьтпла азі тъ-  
не фдтврі ші спарцері де касе, къ нъ веі фі апрінсѣ ші жеффітъ.  
Нъмаі дн ап. 1847/8 се маі днтьтпларъ пе аічі атътета фокврі,  
къшінате de үнѣ ст8dentѣ din Брендорф, кътє се днтьтпль а-  
кът; маі ері арсє дн Брашовъ веіків, дн Блатъна, дн — ? ші  
Двтіпекъ дн пітъріе үпѣ үрлоів, преквндѣ ла Шобелъ се фьквръ  
апоі паші de а спарце о болъ, рѣтппнду гратіеле de ферѣ але  
ферестрѣ. Маі дѣвнѣзі азіяі стрігъпдѣ вагабонзі пе Страда нѣ-  
гръ: Elyen Гарібалди, Коштѣлъ шчл. ші пандэрімеа орашвлі, фі-  
ндѣ нъмаі ка де сътжпцъ, нъ поіго суправегіе тоге кърчтеле  
пліне пъпъ ла тезз de нопті де бтені фѣръ къпътъв. — Тра-  
иілѣ віеії е днфрікошатѣ de скѣти; къчі де ші днченкъсе а скъ-  
дѣ прецвлѣ череалелорѣ днпъ опріреа фербереі де ракіз, тотвши  
акът, азіндѣсе атъпареа ексквтърі ачелі поргпчі, дн ф-  
вбреа үпорѣ партіквларі маі вжртосѣ жидані, еарѣші се үркѣ ші  
днкъ спре тареа ненорочіре а павперіствлі де пе тоге локвріе  
каре къ неподіреа поргтввлі ва ретъпні періторів de фоме, кът  
ні се скріе din твлті локврі din патріе. — Арѣ требві комъпелю  
се пъшаскъ пентрѣ опріреа фербереі вѣкателорѣ. — Апоі de спе-  
кклаторії пънѣ ші къ євѣ нъмаі поіді днкъпѣ се кътпері маі еф-  
тінѣ ші din тѣна днтьіеа. — Бóла de вітѣ днкъ тотѣ п'а маі  
днчетатѣ, еарѣ се твріе de топті вѣ үпѣ проспектѣ фортѣ  
Фртмосѣ, нъмаі сечета ачеаста шестекатѣ къ фрігѣ, днгецѣ ші  
вѣптѣ съ п'е ле стрічѣ ші съ нъ ле днблцескъ оспедїї пекітмаці,  
твдлітімеа шбречілорѣ де каре днкъ нъмаі днкапі пічі прип орашъ.  
Din сфера комъпаль ші dictrictuals de аічі, нъ маі азімѣ пічі  
de респектареа літвей пічі de ad8нпрі шестекате, челѣ пдціпѣ  
кът се факѣ днпталте локврі, спре а ne іnіcіа ші поі, чеі ескіші  
din машіна къртей къ тотвли, дн економія політічей челੀ пъмаі  
къ пътеле констітвціонале. Bai de ачеастъ констітвціоне, къндѣ  
тоге се факѣ de nobis sine nobis.

Ааоі, бро че ва съ пльнѣскъ ачёта, къ пентра съсіите нъ  
с' ашезаів пічі де съєз ачелашъ ченскъ ші ачеа modalitate de  
алецерая депяташіоръ, ка дн комітате? № 8 кгтва поі чеі din  
съсіите съптомъ kondemnaci a ретънє тогъ еокіші дела вінефа-  
черіле констітюціоналі дн фавброеа еокісівелоръ статуте съсешті?!  
Трістъ лякру! къндѣ ешті хъдіті ла пртареа сарчіелоръ, ка ші  
алтвлъші ші таі віне ші апоі ла вінефечеріле констітюціоналі съ тे-  
малегзбескъ афаръ din граждвлъ констітюціоналъ, —ка пе відеї къ-  
зоръ лі се сътраце лаптеле датъ лоръ де патэръ, пентрка съ се  
лндоне птмаі domпішорії къ елъ, ші сі се роðь ла огрипії. —  
Кредемъ, къ депятычна постръ пе ва аштерне ші ачестеа не-  
прептъцірі політіче ла пічібреле съверапзмъ, ла каре sinгръ маі  
ветъ сперапдъ, къ пе ва лъса de батжокура ляттій чівілі-  
зате!!

Дела Сібії прімітъ о кореспондинцъ деспре съкчесвљъ челъ  
ъв алѣ адънѣрї дісгріктва'е сібіїене. Врео къдїва ротъпі кіль-  
кації се ляптаръ, ка ші чеі din комітате, пептръ егаль репре-  
зентаре, пептръ літвъ шч. жі не респептъндвліе фрептеле пре-  
зенциїні dedеръ да протоколъ протесте вро 4 ші ешіръ din адъ-  
аре. Не ларгѣ ли №. віїторіз.

Дела Biena штімъ къ М. Са абіа сосілн 26. Апрещедиңца Саші  
ндатъ а ші прімітѣ не миністрії. Депутації деші факѣ а с'а да-  
оріе. Ші поі? —

Лп каска рекіштврій dietel пе алтѣ термінѣ се скріш атътѣ  
п Шіяргоні, кѣтѣ ші лп алте жэрнале, къ пытai пе finele а-  
естей лпні ва реосоі рекріпглѣ пош р. ші dieta авia се ва ре-  
штма пе ла 20. Дечетбрө, earъ дёкъ гүберніялѣ се ва demicio-  
а атспчі ші тай тэрзій.

Штімд, къ тагиарії пісі дп Ardealъ п'аѣ въгатѣ дп сѣмъ мѣтреа тішбрвлі не актеle оїїчіосе, аквт прітіръ тóте оїїчіеъ ші преодітєа тоніторіе, ка тóте рестанделе de тімъръ съ скотъ ші съ ле дѣкъ ла фінапе. Мацістратвлѣ din Клажія с'а екіаратѣ аквт, къ о ва фаче ші алцї факѣ асеменеа, ва се зікъ, тагиарії къ демвстъръчпіле лорѣ таї твлтѣ аѣ стрікатѣ, декѣтѣ фолосітѣ ла кавса lібертцїї констітюціонале.

Деспрे реколта din ectimă și mai avem și mai multe shtripe, din cezmul Ardealului, că ea pășescă, pe la împărtășirea de foștă și spicichă, iară pe dealuri pînă la porumbă și, pînă la căpăra, pînă la ovăz și pă frunță. La sfârșit se zice că bînășoră, totuși este mai multă caeră decâtă tiere. Bînășoră este bînășoră și mai pe totdeauna încrezătorie și așteptare de demarare pe apărătoare și apărătoră trekkere și către cămășinea cătărească și către bătătătoare.

<sup>\*)</sup> A Ungariei.

се винде кам къ 1 фр. т. а. вадра. Фжпъ кам пъдпът ши отавъ пътнай по локврите апътбосе.

„Преса“ din Biena сааръш не дъ сперапцъ, къ калеа де феръ съ ва адъче ши дъ Апделај при съюзатата регулъри Ticei ши адекъ дела Ападъ престе Baia de Criș, Bradъ, Măxineni, Аврдъ, Бълградъ ши маи тързиј при Сибиу ши Брашовъ се ва фтарезна че челе din Moldopomъниа. Скопълъ аръ фи а съсциене комъпкъчъвна фтаре Фортъреща din Apadъ ши Белградъ, воръ репециъ, лъкръ амънатъ.

Дела фронтърия съкъю-moldoveanъ ни се скрио, къ ротъни де по акою скътъ спинъ дъ окъл аристократичи ши пъртъ маи таре фрікъ де деенционалиса деекътъ орішкъндъ; апои дъ Молдова ликъсъ ротъни връсътъ маи въртосъ деекътъ дъшилъ съкъи, динтре карий сааръш етъгреазъ ши се афълъ ши къто 10 инши по ла о касъ дъкортелацъ дъ Молдова; — сааръ бола де вите а фъкътъ по ла Брецъкъ фортъ шаре даънъ ши дъкъ маи фаче. — Съкъи зикъ, къ по воръ, терце ма дъетъ, пътъ пътъ воръ къпъта totъ че е фрептъ алъ мариямъръ. —

### O fugitiva aruncatura de ochiu asupra starei materiale si intelectuale a celor si e se (11) comune Branene.

(Хртъре din Nр. 79.)

Е впътъ фаптъ къпъскътъ ши апрабатъ де тогъ лътъма, къ впътъ фиъ елъ кътъ де потърпикъ, по пъте кътъ о тио ши дозе миъ маи пъдпътъ потърпичи; де ачееа комъпъле сънгръ пътнай дъ конътъ дъпълъчъре ши лъкъръ, дъ комъпъ жертъ ши дарвръ воръ погъ реалиоа fondsъ де пътърътъ пентъ о школъ национале — централе даръ пътъ кътъ decsinъндъсе дъ Бранълъ де съсъ ши де жосъ, дъпъ кътъ дърръ, воиръ кътъва персъоне орвиге дъ патимъ ши фъръ пътъ о преведере съпътътъ дъ въитъръ. А се деспърди Бранълъ дъ дозе, по дъпътъ пътъ маи тълътъ пътъ маи пъдпътъ, деекътъ а фаче припътъ дъшилъ о фаптъ де ръшина, апои отрънътъ ка интъмътъ аи ротънътъ, по пътъръ къ тогъ дъчърътъ ръчърътъ ръчърътъ де потърпътъ дъ дозе, треи, въ съзикъ акутъ къратъ съ пе арзъкътъ жертъ де въл дъ гъра лъзътъ сегосъ дъ брациелъ са-цилъръ брашъовътъ, че пътъ алътъ дъ къщътъ деекътъ се аштепте касълъ припътътъ, ка съ пе тоштепеасъ маи възъндъне decsinъндъ, ши дъкъ тоштепеасъ ачесаста съ фиъ фъръ тестамътъ.

Ачесаста съ възътъ дестълъ де кътъ din ръсайцъреа пътърътъ, вънъкъ дъ фелълъ елъ, че фъкъръ сасъ брашъовътъ комъпълоръ бънънъе, къндъ ачесаста претъндеа къ тогъ фрептътъ лътъба ротънъ де лътъба офъциалъ.

Стръмощъ ши тошъ поштъри къ преодимътъ дъ фроптътъ ай дъпълъчътъ дъинъ din тимъбрътъ челе греле, къндъ ротънътъ пътъ пътънъ ера ергатъ а дъвъца каргъ, кътъ феричъръ по ге съ адъкъ лътънъаръса минъдъ дъпътъ попорътъ пентъ въитъръ; де ачеса елъ ай ши черкатъ припътъ опзъпъреа пъцъпълоръ дъпърътъ дъинъ дъеъръ, ши ачесаста кътъ кътъ въеъдеи а пе форма школе, бисеричъ ш. а. Къ крепдътъ дъ Dzeiъ ши дъ елъ дъшилъ, ай ши ръзвътъ а пе лъса де тоштепеасъ, пе лъпътъ алътъ лъкъръ еспъсъ пътърътъе, школе припътъ комъпъ, дъ каре съ пе лътънътъ тънътъ, ши ашиа къ о бръ маи дънънътъ съ потътъ еши din дъпътърътъ челътъ гросъ съдъ вътъра торътъ дъ лътънъ сърълътъ къ чеи въл, копвънъ пътърътъ. къ по лъсъ ши вътърътъ lopъ din татъ ла фиъ, din пе-потъ ла стрънъпътъ, по вомъ ротънътъ сърътъ ши тълъ ла индънатъ-ва лътътъ де дъкъшъ, че дъя контрътъ пои къ маи тълътъ зелъ ши а-търътъ вомъ вътъра съфакърътъ ши вомъ апъка пе калеа deckisъ де дъкъшъ, фортънъдъ алътъ школе маи вънъе, каре съ кореспъндътъ тимълътъ дънъ каре въеъдътъ.

Се пърчедемъ даръ ши пои ши тъкъ ши таре, преогътъ ши ти-реапътъ, пе калеа че пътърътъ пе ва дъче ла впътъ въитърътъ пътъ де посе, пътъ де лътънъ, каре акутъ маи тълътъ ка totъдеа, пе апънъдъ о ръзвътъе пътъ де сътърътъ; съ по пърдътъ тимълътъ де фиътъ, че вътърътъ де арътъ пентъ ротънъ, къчъ штътътъ есте, къ чине пътъ сътъпъ кътънътъ ла тимътъ, benindъ тънътъ, по вътъ съпера ла впътъ съчърътъ тъпъсъ, асътъпъе чине деспредътъе кътънътъ инъшъ ши а тънътъ, къндъ къпъра і есте deckisъ, вр-тъмъзъ де cine. къ дъкъжъндъ ачесаста, кътъ де арътъ вои атъпчи пе ва маи потъ.

Съ пе сътъпътъ кътънъ, зъбъ, пътъ е дъкъ тимътъ, ка фиъ ши фиъчеле постъре съ по съчърътъе поломидътъ: съ по dormtътъ пътъ ла тарте, ка фиъ поштъри съ казъ дъпътърътъ че е ръсия пе-финътъ ши торътътъ челорътъ въл.

Апои фундамътъ ла ачесаста школъ националь централъ съ пътъ дъкътъ de doi anii при initiativa упоръ персъоне бисеричъшъ ши ти-реапътъ де тогъ лъвъда; де ачеса сътъ сътърътъ, къ ачесаста пътъ воръ ретъре жертътъ ши дарврътъ фъкътъ, дъпъ кътъ чиркълъ воръба, че din контрътъ елъ воръ фи акутъ ка ши атъпчи чеи дънтъ, карий припътъ ши еспъкътъ вървале воръ дъпътъ.

по чеймълъ таи пъдпътъ дъпълъчътъ дъ асътъпъе фаптъ, арътъп-дълъ вътърътъ челе греле але въитърътъ, дъкъ воръ а рътънъ пе-сътътъ.

Капътъ бисеричътъ din ачесе котъпъ штътъ къ по воръ рътънъ дъ вътъра челорълъмъ дъ припътътъ, ка тълътъ маи лъпътъ ка але постъре, карий акутъ а ши еслътъ припътътъ атъпътъ дъпътъперекълъ din търътъ че пътърътъ; тъсъя преотълътъ кътъ ши тъжътътътъ вътърътъ постръ де ачеса і съ датъ, ка съ пропаще лъ-мина дела впътъ капетъ алъ лътътъ пътъ да чедалатъ!

Иларія Пашкарів.

### Cronica esterna.

Онпъреа. О воръ дъреръсъ! Упътъ „жърпълъ“ по дъ Бъкърешти „Indenendinda,“ ештъ ла лътътъ дъ 3. Окт. totътъ скътъ ре-дакциенеа D. Padъ Ioneスクъ кътъ маи ешиа odiniоръ, адъче о ко-респондингъ din Константинополе din 16./28. Сент. деспъре кон-ференция дъ Константинополе фортъ тръстъ, къ еле съдътъ атъ-натъ, фииндъ къ Търчия къ Ръсия, Австрія ши Ръсия ай червътъ, ка съ се десфъндеа проток. алъ 22-леа din 6. Септември 1859, че къприндеа: „ка пътъ о потъре се по пътъ дъпътърътъ къ пътъре арматъ дъ Принчипате фъръ къпълъчъреа а тогъ 7 потъръ, че ай съскъсъ трактътъ din Парисъ,“ ши ка акутъ съ се стъблъзъ де по, къ кълъндъсе конвениенеа Търчия се є Ръсия ор Австрія дъ дъпълъчъреа къ Нърта се пътъ дъпътъ дъ Принчипате къ арматъ; ши ръфъръзъ, къ Австрія, Ръсия ши Ръсия ай пегатъ тръбънъда вънъ маи отръндеа вънъри а Принчипателоръ; сааръ Англія дъкъ аре-къпъскътъ черереа Търчия де дреантъ ши дъпътъеітъ.

Че зічеді акутъ D.D. deonpre дикъръсълъ постръ дела Ele-пътъкъ din anii ачестіа? Че паші ѿдъ фъкътъ пентъръ домічілареа Minervi челеи армате къ прівігіре де відъцъ дъпътъ ротънітъ, ка тъкаръ скътълъ еі съ пе фересъкъ де о тарте тогълъ лътарціктъ дъ касъръ атепінцътъръ? — Унде въ скътъ асочіацізълъ дъпътъ дъпълъчъніцъ, каре се пътъ лътъръ ши къръді сімпатіе кътъ ферічі-реа чеа адевъратъ а падіоне, вънъндъ спірітъе ши къ еле вонъца, солідарітатеа попорълъ ши потерие татеріале спре дъпълъдареа кълътъръ лъвъ фъръ де каре въ афъді де гіеъцъ? Каре дъръ чівілі-сать се маи афътъ агжътъ де атърътъ ши дъпътърътъ, кътъ се по аівъ дъ сінълъ еі тъкаръ кътъва ръзвътъ пентъръ лъціреа лъті-нелоръ, ши атрачъреа атепінцълъ църъ спре феріреа сі де інзі-дъръ стрънъе, каре пе'пчетълъ воръ апъка дънъ тънълъ сале тоші ратії indvorgiari пе еі аваціеа църъ ши пънъа пътънътълъоръ, фіндъкъ дъндъстриаръ дъпопълъзъ орашіе ши ачесаста даи тонъ ши дъзоріле політіче?! кътъ въ се предпътъшъвітърътъ?! Шкоб-леле реалъ ши челе de indvostriashі кътъ превінъ атепінцърълъ де фелівътъ ачесаста? — Аді пътърътъ челе 44 тиъ де mariapі де totъ соілъ ши пласа, че се totъ маи дъпълъцъкъ, тергъндъ ла Бъкърешти, ка ла пътънътълъ аптомісънъе, дъкъндъвъ бенефіцізълъ лътъе ши алъ пролетаріатълъ? даръ челе вр'о 18 тиъ де пемді? апои гречі, тъсклі, българі, карий одатъ въ потъ опъре о солі-дарітате дъпътъ сінъ дъ контра інтереселоръ националъ, пътънъдъ дъ сінъшъ тогъ атътъа інтересе стрънъе, ши десъндъвъ дъпътъръ пентъръка съ по пътъе а въ дъпълъца престе періколълъ къдереи, la каре ка ла о прадъ съ дъндъсълъ ши контрівіеесъ къ тодії?!

Лъсаці полеміе, персоналітъціе ши предилепчъпіе касти-че, ши дъкъ въ пътънъ ротънъ, одатъ, ши въ пътъе а дъпътъръ съпівройтате ротънъеасъ къ о сочітате академікъ, школе де ар-те ши дъндъстрие шч., къчъ алъфелівъ пе терітаті а порта глорі-сълъ пътъе, пентъръ каре ши пои аічі пеатъ върсатъ съпдъле дъпътъ-татеа лъпте, пътъе де ротанъ. Форматі резвіпі спре скопълъ дъпътърътъ пътънътълъоръ дънъ тоші de кълътъръ ши фъръ а-тънъаре скортопіці ши професіоне акероне, конгрівіндъ къ по-тері въніе ла дъпътъръ дъндъвъ Паладівлъ ачесаста алъ відъръ ротънітъ, фъръ де каре азі тънъе потътъ девъні жъкъръеа лълълъоръ къ боіері, къ демократі, къ падіорілішті, консерваторішті, пропріе-таришті къ totъ.

Сааръ вои франціоръ колеї жърналъшті веџі рътънъ отерілъ дъ ре-сътътателе дъпъръдърълъоръ въостре, пътъ къндъ по ве веџі дъпълъ-ни micisънъа къ дъндътърълъ ши провокърълъ чеरвъте спре скопълъ ачесаста пеатъпабілъ, кътъ о фъкъсъ ачесаста Ревіста Карпаціоръ маи въндері. — Аічі се ва добеди ши вънъвовоіпъ кътъ ферічіръеа ши дъпътъръ дъндънъе ротънъе, аічі се въ ексерчітъ атълъчънъе ши ашна Dzeiъ ва фи къ падіонеа.

Аді контрівійтъ, франціоръ, ла дъпътъръ дъндънъе де інстітуте стръ-ине къ зечі, сътъ де мілъ леі, кътъе о персъонъ? Къ ажъторілъ востръ съ а капиталісатъ дъпътърътъеа інстітутълъ де кълъгъріцелъ стрънъе? Ши пентъръ інстітутълъ відъшъ ши алъ спірітълъ падіоне по вреаді а въ deckide пътълъе партікларі? Пентъръ бессерічъе стрънъе азі фъ-кътъ ши фачеу о фрапанде лібералі, ши пентъръ пантеонълъ Ротънъе по въ вате пътълъе кътъ аръ тревві! Толеранці, спре опреа па-

діональ, а'ді фптичк окротіре ші рефвіс ла шії де стрыіні ші іаці пятрітк дп сінгл вострз, ші пе madama чеа грацібсь, каре сфершієтк ші ръпітк de glorіосеа ei озвеніре вені акт ла пра-глд вшілорк востре, чержндші локк de рефвіс ші deodатк ші сквтк дп контра ameningдрілорк віедел ei, тата пострь, падіо-палітатеа рошпн, о лъсаці еспась віфорелорк ші орканелорк фбр-тнел — ші н'ї маі фініці палатыл, дп каре се се адъпостескъ кв тóте тъселе Міпервіл, дп сінгл кърора сінглрк дші поте а-фла а с'a сквтіре ші пресерваре de ръвлк аспріре!! „Spiritus intus alit, totamque per artus mens agitat molem et magno se corpore miscet,“ есте дпскріпчівна палатыл, каре'лд чере кв тонк ръгшітк тата пострь de локкінд, ші ea totk пльпце пеп-трз къ дпкъ нз ера! Ші totвші зелвлк падіональ алд філорк ei де пе аколо дпкъ totk нз с'a десолітк de egoістк, de матеріа-ліствлк чеа олеіторк de комкпеле інтересе, ка се дптррепінд одатк кв о енергіз сътаріз фпфіпцареа влтімвлк ачесты реф-віс алд падіоналітці рошпн, ка ші а веркъреі алтеіа. Нз аш-тептаді totk п'ятай dela статк, каре ажнгзнд даръ а фі тървіл інтріцелорк стрыіне, токта ла ресколвареа de acemenea проблеме-ва авé чеа маі маре десшъптаре. — Констітвіців дптр'o асо-чіацівне спре а adnna контрізвірі ші тіжлоche тічі ші тарі, ка се п'ятеді кътк маі кврпнд дпнаггра зпіверсітатеа рошпн дпче-пітк ші akademіa счіптіфікъ, ка ашea се скъпмтк ші се екъпаці de дпнагтъріло ші despreцвл, кв каре прівеckк знеle падіоні а-спра Пріпчіпателорк, къндкредк, ші zirk: рошпн нз авромітк пічі о відъ падіонале константъ, пептвкъ ei дпкъ н'аіd інсітів-те капітале, (зпіверсітате akademіa счіптіфікъ, шкобе de arte ші indvстрію) пічі, къ сімтк требвіца лорк, чі закк дпгропаці дп deофріпк, ляккв ші матеріалистк, din каре нз требхе трезіді, къ пе потк фі періклоші!! — „Еаръ поі се дпвъзъм, се пе квлтівъш дп тóте спечіалітціле штіпцелорк, се пе квлтівъш „тóте пласеле попоркы,“ къчі п'ятай ачеле падіоні ворк авé вііторк секрк політікъ, каре се ворк дпнага къ тóте серіосітатеа пе mepidianлд квлтівреі цеперале.“ Ачестеа тóте комбіпнідле, къв-таяв се маі ворбескъ о ворбъ серіосъ пептвк зпк скопк ші маі серіоск, каре се пе саіве опбреа ші се пе гарантезе сътареа ei дпнагтета падіонілорк чівілісътбръ. — Салварса опбреі стат-ялі рошпн дпкъ deninde dela дптедіреа ші дпкоронареа інсі-твізіоні ачестеіа, слк п'ятай атвпчі ва потк дпфрвнта періклеле, къндк се ва дпгрпді de шіністри тіпервал, ва дпнагръціа ші дп-кнпна талептеле. —

Італіа. Лукріє лу Італіа ну ворг а ля альтъ фадъ; ін-  
сврцепції реакціонарі ввропішті луки тотъ се маі лупть ші а-  
шепіпць впіреа Італіі. Ценер. Ламартора прітметте атътъ гв-  
берпареа, кътъ ші команда лу Італіа de Садъ; гарпісона Фран-  
чесь се провіантъ луки пе впн ап, семп, къ казса рошанъ се  
ва амъна. Літракеа лучене а се лъді зелвлъ падіоналъ пеп-  
тръ впіреа тогаль а Італіі ші лупре Іесвіці. Іевітвлъ Пасагліа  
dede ла азмінъ о карті латіпескъ, лу каре доведеште, къ фері-  
чіреа Італіі ші а релеціі котоліче deninde de la leuздареа Папе  
de Domnіреа мірепескъ. Преодітіеа лучене а се лъді къ асоціа-  
ціонеа че о лученіръ спре а популаріса idea ачеаста лу казса  
пациональ. Франца луко амънъ къ ресолвареа казсеі ачештіа ші  
Наполеонъ се респікъ, къ пънъ къндъ трьєште модернілъ Папъ.  
п'ялъ ва оілі ла тъскрі de каре се фереште ші лу контра къро-  
ра протестеазъ. Леціонлъ mariapъ аре къ сутеле ші рошні d'аічі лу-  
пре cine ші офіцірі шарі ші тічі, карі лисъ ка репегаціі съ даі  
de mariapъ ші ну кончедъ ка кіаръ ші солдатіі opdinariі съ се-  
пітескъ ші съ се dée de рошні. Быда Шандоръ реладіонъ, къ  
din Moldоромнія се афль гата ла вр'о 6 тиі а ля арте пеп-  
тръ казса комъпъ. Ծпн кореепондентъ рошні deckrie къ твлтъ  
дзрере ші сферінде рошнілоръ din леціонлъ такіаръ.

Консулът франчесъ пептръ Рома Лавалето се аштепть въ Рома ши пътешества със сирея лв се воръг ре'пчепе трактърите пептръ Рома. Литр'ачея Рикасоли мин. франташъ алд Италия органі-  
съзъ, французите министърши дъ сперанци де консолидация Итали-  
я спите къ капитала Рома.

Пріптр'єнъ декретъ алѣ рецеалії Італії се органичесъ армата  
тезиналь ти 4 дівісіоне саптъ кошандя ля Тієрі, Косенцъ, Медічі  
Бікою, еарѣ Сарторі ва фі шефф преторіалі (ставблі) це-  
паралъ ші ворѣ ля ти корпилъ ачеста ші волонтірі. Апtre Ра-  
вена, Форлі ші Флоренціа с'а проєктатъ кале de феръ. — Ко-  
штъ ші Кланка къ еміграпції еарѣші ціпбръ ти Трінъ конфе-  
рінде. —

Франца Парісъ. Рече оландезъ днкъ Фѣн Кампене  
ші днпъ ре'пторчере дші dede pandevъ къ рече Белціє ла Лів-  
тихъ, аколо зnde apdea дн революціеа din Сентембрѣ таі таре

революція в Оландії та Бельгії. Ачесть вісім  
тисяч'ї ворожі австро-угорські сили. —

Церманія, 10. Окт. Ліккоропареа рецелі de Пресіа дн-  
трпні о свтъ de озверані лптр'єна, се єш ші репресентанці de аї  
лорд. Австрія фь репресентатъ prin archid. Карлъ Лібрвікъ, Ресіа  
прин M. Двчє Константінъ, Anglia prin L. Кларендонъ, Франца  
прин Dvchele de Мацента Мак-Махонъ, каре dede чолв таі таре  
австрія ла ліккоропареа къ помпа с'а ші а світії че квстъ ла 1  
тіл. ші 500 мілі Франчі ш. л. ш. а. Есте квріосъ, къ din Італіа  
се прімі атътъ репресентантъ Італії, квтъ ші алв експрец. Францъ,  
ъста лп фавбреа Австрії, чела лп чесеа а Францеа.—Ліккоропа-  
реа се din' къ тарі соледітці ші рецеле, къндъ прімі шембрії  
dietалі ле zice, къ елв прітеште корона din тъна ші градіа зві  
Dzeш, ла каре се фіь репресентанції търтіріе.

## Радіочиніде

Фондмасі пептре ажыторлар ішінде орнашып, оның тарихи мәнін сақтауға және оның мемлекеттік маңызын көрсетуге арналған.

(Opmape din Nr. 79.)

Kṣemindia DD : Tēg

1) Dm Deda și Kœshia DD.: Teodoră Shandoră, par. țp Kœshia 5 fr. Nekîtei Calină, potarîs țp Deda 2 fr. Mihaiile Mărășiană, par. țp Peleșta 2 fr. Ioane Popescu, par. țp Deda 1 fr. Mogaș Filioiu 1 fr.

g) Din Топліца DD.: A. Споті 10 фр. Ніколає Хосє Mino-  
рескв, парокѣ 5 фр. Теодорѣ Крістea, пропріетаріз 5 фр. Петрѣ  
Добропѣ, парокѣ лп Варвізінѣ 5 фр. Гавріле Чіорапѣ, парокѣ лп  
Серташіз 5 фр. Дышітре Ӯсікъ, потаріз лп Варвізіз 5 фр. Лад-  
ислав Колбао, пропріетаріз лп Топліца 4 фр. Ioane Маіко 2 фр.  
Ioane Ӯрманті 2 фр. Ioane Валтер 2 фр. Карапіоні Герю 1 фр.  
Abidѣ Гергелі 1 фр. Самбіле Nagf 1 фр. Штефанѣ Іакові 1 фр.  
Георге Баіаш 1 фр. Самбіле Аптал ієп. 1 фр. Ioane Нѣду лвї  
Іаковѣ 1 фр. Теодорѣ Букбрѣ 1 фр. Самбіле Niapadi 1 фр. Да-  
видѣ Хофманѣ 1 фр. Грегоріз Бахѣ 1 фр. Басіліз Тарпеа, дочен-  
те 1 фр. Міхайлe Родѣ 1 фр. Грегорашиз Поп 1 фр. Ioane Хр-  
бъ, антісте комѣпале 1 фр. Іосіфѣ Мога, доченте 1 фр. Гавріле  
Deakѣ 1 фр. Іаковѣ Платопѣ, антісте комѣпале 1 фр. Георгіз  
Боер, доченте 1 фр. Ӯсікъ Ioane 50 кр. Теодорѣ Мірешіанѣ 33  
кр. Ioane Корташ Гавріль 33 кр. Штефанѣ Мораріз 40 кр. Гре-  
горіз Ӯсікъ а Петрі 30 кр. Абрахам Росенфельд 30 кр. Петрѣ  
Попѣ 26 кр. Гавріль Корфесз Басчівхелѣ 16 кр. Іастінѣ X. Mi-  
порескѣ 26 кр. Ioane Коньціз 16 кр. Некітѣ Терлованѣ 20 кр.  
Басіліе Ӯсікъ 10 кр. Дѣпіль Мъндрѣ 10 кр. Ioane Платопе 10  
кр. Георгіз Платопе 10 кр. Гавріль Чіорапѣ 10 кр. Теодорѣ  
Мъндрѣ 10 кр. Andreiѣ Ҧарапѣ 10 кр. Петрѣ Кръчівнѣ 10 кр.  
Ioane Кошиареа 10 кр. Ӯнѣ кѣ пътеле пеккпоскѣтѣ 40 кр.

h) Din Беіка ро<sup>т</sup>пъ DD.: Д<sup>ы</sup>пілъ Матеів, парокъ 1 фр.  
Касса вісерічеаскъ 1 фр. Гавріль Борда, кап. опръ 50 кр. Піюшів,  
дочене 50 кр. Ніколае Борда 10 кр. Васіліе Попъ, парокъ  
Хабікълі 1 фр. Іосіїв М<sup>и</sup>сія 50 кр. Сімеоне Країнікъ, дочене 1  
фр. Каосса ком<sup>п</sup>нії Хабікъ 2 фр, Ioane Л<sup>ы</sup>пнгъ 20 кр. Ioane Чіо-  
бъ 20 кр. Васіліс Деметрів, дочене 16 кр. Георгів Молдованс  
парокъ 20 кр. Сімеоне Л<sup>ы</sup>ка 10 кр. Матеів Гореа 10 кр. Сіме-  
оне Фодоръ 10 кр. Георгів Попъ 10 кр. Петръ Попъ 10 кр. Ге-  
оргів Б<sup>ы</sup>дів, к<sup>в</sup>раторъ 15 кр. Гореа Грама 1 фр. Toaderъ 10 кр.  
Moise Грама 10 кр. Ioane Опреа 10 кр. Гавріле Латешів 5 кр.  
Сім. С<sup>в</sup>чів, парокъ 10 кр. Iріміе Чіобъ, парокъ 10 кр. Mai т<sup>ы</sup>лці  
къ п<sup>и</sup>те пек<sup>в</sup>поскътъ 90 кр. Касса ком<sup>п</sup>нії Шербені 1 фр.

(Ba 8pm.)

Кърсвріле ла бурсъ дн 28. Октомбр. к. п. стаѣ ашea:

|   | Вал. азст. | фр. | кр. |
|---|------------|-----|-----|
| Галвіні жимпертешті . . . . .           | 6          | 56  |     |
| Азгасыргұ . . . . .                     | 137        | 35  |     |
| Londonд . . . . .                       | 137        | 80  |     |
| Жиіреттілд пайдопадж . . . . .          | 79         | 65  |     |
| Овілғаційле металічекі де 5 % . . . . . | 65         | 60  |     |
| Акциялле вапкылі . . . . .              | 742        |     |     |
| " kreditблі . . . . .                   | 177        |     |     |

Ad Nr. 46. 1861

## CONCURRENCE

Pentru postul de subfiscalu in comitatulu Zarandu cu salariu anualu de 600 fl. v. a. Doritorii de a ocupá acestu postu, au de a'si asterne rogamintele s'ale comitetului comitatului Zarandu pana in 30 de dile dela publicarea acestui concursu.

Din siedintă comitetului comitatului Zarandu tienută în Baia de Crișiu în 10. Oct. și dile următoare ale anului 1861.

G. Secula, v.-notariu.